

Meisterschaftsordnung (MO)	Championship Prescriptions (MO)
Im Zweifelsfall gilt der deutsche Text.	In case of doubt the German text applies.
1. Geltungsbereich Die Meisterschaftsordnung gilt für Deutsche Meisterschaften (DM) und Internationale Deutsche Meisterschaften (IDM).	1. Where these Prescriptions apply The championship prescriptions apply for all German Championships and International German Championships.
2. Veranstalter und durchführender Verein Veranstalter einer DM/IDM ist der Deutsche Segler-Verband. Er beauftragt einen Verbandsverein mit der Durchführung.	2. Organizing Authority and Host Club Organizing authority is the German Sailing Federation (DSV). She authorises an affiliated club to organise this event.
3. Name, Veranstaltungsort, Werbung 3.1 Die Bezeichnung DM/ IDM kann vom DSV in einzelnen Klassen durch eine Sponsorbezeichnung ersetzt werden, wobei der Hinweis auf die DM/ IDM als Untertitel erfolgt (z.B. XY-Cup 20xx, Deutsche Meisterschaft/ Internationale Deutsche Meisterschaft in der-Klasse). 3.2 Vereinen, die im Nahbereich kein meisterschaftswürdiges Revier haben, kann auf Antrag vom Präsidium gestattet werden, mit Zustimmung des betreffenden Nationalen Verbandes Deutsche Meisterschaften im benachbarten Ausland durchzuführen. 3.3 Auflagen und Pflichten aus Fernseh- und Übertragungsverträgen des DSV sind vom durchführenden Verein einzuhalten.	3. Notation, Venue, Advertising 3.1 The notation "German Championship" for single classes may be substituted by a sponsor's notation with a reference to the German championship in the subtitle (for example: XY-Cup 20xx, German Championship of the ... class). 3.2 Clubs without a proper sailing area for a championship in their vicinity may conduct a German Championship in a nearby foreign country on application and approval of the executive committee of the DSV. 3.3 The host club shall comply with the obligations and responsibilities from contracts by the DSV about (radio) transmission and television.
4. Arten von DM/ IDM Der DSV veranstaltet jährlich 4.1 Meisterschaften, 4.2 Juniorenmeisterschaften 4.3 Jugendmeisterschaften 4.4 Jüngstenmeisterschaften. 4.5 weitere Meisterschaften, wie z.B. im Seesegeln und im Match Race	4. Kinds of German Championships (DM/ IDM) The DSV arranges every year 4.1 Championships 4.2 Junior Championships 4.3 Youth Championships 4.4 Youngster Championships 4.5 Other championships, like Offshore and Match racing Championships
5. Meisterschaftswürdigkeit einer Bootsklasse 5.1 Eine DM/ IDM kann nur in einer vom DSV anerkannten Klasse ausgesegelt werden, für die eine Rangliste gemäß Ranglistenordnung geführt wird. Werden von einer Klassenvereinigung mehrere Kategorien einer Bootsklasse vertreten (z.B. unterschiedliche Besegelung), so gilt im Sinne	5. Basic Requirements for a German Championship 5.1 German Championships may only be sailed in classes recognised by the DSV with a ranking list according to the ranking list prescriptions. If a class association represents more than one category of a class (for example different sail shapes), in terms of this prescriptions each category counts as a separate class.

<p>dieser Ordnung jede Kategorie als getrennte Klasse.</p> <p>5.1.1 Außer in olympischen und paralympischen Klassen muss in der jeweiligen Jahresrangliste mindestens folgende Anzahl von Ranglistenteilnehmern mit neun gültigen Ranglistenwertungen geführt werden:</p> <p>bei Kielbooten: 50 Boote</p> <p>bei Jollenkreuzern: 40 Boote</p> <p>bei Jollen und offenen Mehrrumpfbooten: 60 Boote</p> <p>bei nach Geschlechtern getrennter DM/ IDM der gleichen Klasse in Gruppen: je 25 Boote</p> <p>5.1.2 Werden diese Bedingungen von einer Klasse in zwei aufeinander folgenden Jahren nicht erfüllt, so verliert die Klasse die Meisterschaftswürdigkeit für mindestens zwei weitere Jahre.</p> <p>5.2 Juniorenmeisterschaften werden nur in den vom Ausschuss für Nachwuchsförderung (AfN) festgelegten Klassen gesegelt.</p> <p>5.3 Die Juniorenmeisterschaften sollen auf einem offenen Seerevier im Rahmen einer hochrangigen Regatta stattfinden.</p> <p>5.4 Die Meisterschaftswürdigkeit von Jugend- und Jüngstenmeisterschaften ist in der Anlage zur Meisterschaftsordnung geregelt.</p>	<p>5.1.1 In all classes except Olympic and Paralympic classes the annual ranking list shall contain the following minimum number of sailors with nine valid ranking list scores:</p> <p>Keelboats: 50 boats</p> <p>Jollenkreuzer: 40 boats</p> <p>Dinghies and open Multihulls: 60 boats</p> <p>In case of separated championship of the same class for different genders 25 boats for each group</p> <p>5.1.2 If a class does not fulfil these conditions in two successive years, she is not qualified for a German Championship for at least the two following years.</p> <p>5.2 Junior Championships shall only be sailed in classes defined by the committee for junior promotion (AfN).</p> <p>5.3 The Junior Championships will be sailed in an offshore sailing area within the scope of a high level regatta.</p> <p>5.4 The basic requirements for Youngster and Youth Championships are defined in the Youth appendix to the championship prescriptions.</p>
<p>6. Vergabeverfahren, Höchstteilnehmerzahl</p> <p>6.1 Verbandsvereine, die zur Durchführung einer DM/ IDM bereit sind, beantragen nach Abstimmung mit der jeweiligen Klassenvereinigung die Übertragung dieser Veranstaltung unter Angabe von Termin, Revier und Meldeschluss beim DSV bis zum 30. September des Jahres, das der Meisterschaft vorausgeht.</p> <p>6.2 Die Genehmigung zur Durchführung der geplanten DM/ IDM erteilt das DSV-Präsidium.</p> <p>6.3 Die Höchstteilnehmerzahl legt der durchführende Verein in Abstimmung mit der Klassenvereinigung fest und teilt dies bei der Beantragung der Meisterschaft der DSV-Geschäftsstelle mit.</p>	<p>6. Application Procedure, Maximum Number of Entries</p> <p>6.1 Clubs that want to host a championship, lodge an application for hosting the championship, after making an agreement with the concerning class association to the DSV no later than September 30th of the preceding year.</p> <p>6.2 The approval for hosting the championship will be given by the executive committee of the DSV.</p> <p>6.3 The maximum number of entries will be fixed by the host club in agreement with the corresponding class association and shall be posted to the DSV-office together with the application.</p>
<p>7. Ausschreibung</p> <p>7.1 Der durchführende Verein muss Ausschreibung und Segelanweisung gemäß DSV-Musterausschreibung bzw. Mustersegelanweisung erstellen.</p>	<p>7. Notice of Race</p> <p>7.1 The host club shall prepare the notice of race and the sailing instructions in accordance with the DSV standard notice of race and standard sailing instructions.</p>

<p>7.2 Das Format der DM/ IDM muss in der Ausschreibung beschrieben werden.</p> <p>7.3 Die Ausschreibungen sind mindestens einen Monat vor Meldeschluss zu veröffentlichen. In der Ausschreibung ist Termin und Ort der Kontrollvermessung anzugeben, wobei darauf hinzuweisen ist, dass keine Erstvermessungen stattfinden.</p> <p>7.4 Der Meldeschluss liegt mindestens 14 Tage vor Beginn der DM/ IDM (1. Wettfahrt).</p>	<p>7.2 The format of the championship shall be posted in the notice of race.</p> <p>7.3 The notice of race shall be published at the latest one month before the entry closing date. Time and location of the measurement control shall be specified in the notice of race and It shall point out, that no premature measurements will be made.</p> <p>7.4 The entry closing date shall be at least 14 days before the first race of the championship.</p>
<p>8. Meldungen</p> <p>8.1 Meldeberechtigt für DM/ IDM sind:</p> <p>8.1.1 Steuerleute, die in der Aktuellen Rangliste ihrer Klasse mit mindestens 25 Ranglistenpunkten aus 9 Wertungen geführt werden. Übersteigt die Zahl der qualifizierten Meldungen die Höchstteilnehmerzahl, so entscheidet die Reihenfolge in der aktuellen Rangliste. Ausländische Staatsangehörige, die seit mindestens 12 Monaten ihren ständigen Wohnsitz in Deutschland haben und Mitglied in einem DSV-Verbandsverein sind, sind hinsichtlich der Qualifikation und Startberechtigung bei national und international ausgeschriebenen Meisterschaften deutschen Staatsangehörigen gleich gestellt.</p> <p>8.1.2 Steuerleute, die Leistungspassinhaber anderer Klassen sind.</p> <p>8.1.3 Steuerleute, die Deutsche/r oder Internationale/r Deutsche/r Meister/Meisterin, -Jugendmeister/in und/oder Deutsche/r Juniorenmeister/in des Vorjahres sind.</p> <p>8.1.4 Bei international ausgeschriebenen Deutschen Meisterschaften Segler anderer nationaler Verbände entsprechend einer zwischen der Klassenvereinigung und dem durchführenden Verein abzusprechenden Anzahl. Der Ausrichter hat mindestens 70 % der Höchstteilnehmerzahl aus den unter 8.1.1 Meldeberechtigten vorrangig bei der Zulassung zu berücksichtigen. Die verbleibenden Plätze können mit den unter 8.1.2, 8.1.3 und 8.1.4 Meldeberechtigten aufgefüllt werden. Im Sinne dieser Bestimmung gelten auch Deutsche als ausländische Segler, die ihren ständigen Wohnsitz im Ausland</p>	<p>8. Entering</p> <p>8.1 Entitled to enter a German Championship are:</p> <p>8.1.1 Helmsmen listed in the current ranking list with a minimum of 25 ranking list points out of 9 ranking list scores. If the number of qualified entries exceeds the maximum number allowed, the ranking in the current ranking list decides. Nationals of a foreign country having their permanent residence at least 12 month in Germany and are members of a club affiliated to the DSV have the same rights and obligations as German nationals in relation to qualification and right of entry for National and International German Championships.</p> <p>8.1.2 Helmsmen with a valid performance certificate of other classes.</p> <p>8.1.3 Helmsmen that have been German Champion, German Junior Champion or German Youth Champion in the preceding year.</p> <p>8.1.4 For International German Championships nationals of other countries according to a quantity agreed by the class association and the host club.</p> <p>The host club shall provide at least 70 % for entries according to 8.1.1. The remaining seats may be filled up to the maximum with entries according to 8.1.2, 8.1.3 and 8.1.4.</p> <p>In respect to this prescriptions German nationals with their permanent residence and club in a foreign country rank as</p>

<p>haben und Mitglied eines Vereines dieses Landes sind.</p> <p>8.1.5 Die betreffende Klassenvereinigung darf bis zu zwei "Wildcard" vergeben, die zur Teilnahme an der Meisterschaft berechtigen. Die auf diese Weise erlangte Startberechtigung wird nicht auf die Mindest - und Höchstteilnehmerzahl angerechnet. Der Antrag für eine Wildcard muss schriftlich bis zum Meldeschluss der Klassenvereinigung vorliegen.</p> <p>8.2 Jeder, einem deutschen Verein angehörende Teilnehmer, muss sich über die Internetseite des Deutschen Segler-Verbandes registriert haben. Falls ein Teilnehmer mit der Veröffentlichung über die DSV-Webseite nicht einverstanden ist, kann er die nicht-öffentliche Registrierung gegen eine Gebühr in Höhe von 10,- Euro beim DSV beantragen.</p> <p>8.3 Der durchführende Verein muss der DSV Geschäftsstelle am Tag nach dem Meldeschluss eine Teilnehmerliste bei Meldeschluss schriftlich zukommen lassen</p> <p>8.4 Der DSV ist berechtigt, nach Meldeschluss die eingegangenen Meldungen beim durchführenden Verein zu überprüfen.</p> <p>8.5 Für die Meldung gilt das Datum des Eingangs der Meldung bei der Meldestelle.</p> <p>8.6 Nachmeldungen dürfen nur angenommen werden, wenn die Mindestteilnehmerzahl bei Meldeschluss erreicht ist und die Höchstteilnehmerzahl nicht überschritten wird.</p>	<p>nationals of this country.</p> <p>8.1.5 The corresponding class association may award one or two wildcard, which entitle to enter the championship. These entries will not be counted to the minimum and maximum number of entries. The application for a wildcard shall be made in writing to the class association within the entering deadline.</p> <p>8.2 Each member of a club affiliated to the DSV shall register at the web-site of the DSV. If someone wishes not to be published at the DSV web- site, he may request to be registered non publicly for a fee of 10 €.</p> <p>8.3 The host club shall send in writing a list of all competitors one day after entry closing day to the DSV office.</p> <p>8.4 The DSV has the right to verify the entries at the organising club after the entry closing day.</p> <p>8.5 The time of entry is the time of arrival at the entry office.</p> <p>8.6 Late entries are only allowed, if at the entry closing the number of entries are more than the minimum and less than the maximum number of entries allowed.</p>
<p>9. Voraussetzungen für die Gültigkeit einer Deutschen Meisterschaft</p> <p>9.1 Eine DM/ IDM kann nur gesegelt werden, wenn bis zum Meldeschluss mindestens 25 (bei Juniorenmeisterschaften 15) gültige Meldungen abgegeben sind und die Gesamtzahl der in der Regatta gestarteten Boote mindestens 23 (bei Juniorenmeisterschaften 13) beträgt. Außer bei Juniorenmeisterschaften müssen mindestens 20 Steuerleute ihre Meldeberechtigung gemäß 8.1.1. herleiten.</p> <p>9.2 Sollen bei der Meisterschaft Segler und Seglerinnen getrennte Meisterschaften segeln, so gelten nachstehende Änderungen:</p> <p>9.2.1 In jeder Gruppe sind mindestens 15 gültige Meldungen</p>	<p>9. Requirements for the Validity of a German Championship</p> <p>9.1 A German Championship may only be sailed, if there are at least 25 (Junior-Championship 15) valid entries at entry closing date and minimum 23 (Junior-Championship 13) boats have started in the regatta. Except for Junior Championships at least 20 helmsmen shall get their eligibility for entering according to 8.1.1.</p> <p>9.2 For a Championship with separate Championships for men and women the following changes apply:</p> <p>9.2.1 At least 15 valid entries are required and at least 13 boats have</p>

<p>erforderlich und es müssen mindestens 13 Boote während der Meisterschaft gestartet sein.</p> <p>9.2.2 Bei weniger als 15 Meldungen erfolgt eine gemeinsame Meisterschaft und ein gemeinsamer Start der Segler und Seglerinnen.</p> <p>9.3 Muss der durchführende Verein die Meisterschaftsregatta absagen oder kann er auf Grund zu geringer Meldungen diese nur als Ranglistenregatta durchführen, so muss er spätestens sieben Tage nach Meldeschluss (Datum des Poststempels) die gemeldeten Teilnehmer und die DSV-Geschäftsstelle schriftlich unterrichten.</p>	<p>started in each group to constitute separate championships.</p> <p>9.2.2 For less than 15 entries men and women start together in a combined championship.</p> <p>9.3 If the host club has to cancel the championship regatta or may perform only a ranking list regatta because of to little entries, it shall inform the entered participants and the DSV-office in writing not later than seven days (time of postmark) after entry close date.</p>
<p>10. Format und Anzahl der Wettfahrten</p> <p>10.1 Jede Deutsche Meisterschaft muss mindestens sechs Wettfahrten an mindestens drei aufeinander folgenden Wettfahrttagen vorsehen. Für die Wettfahrten gelten die Bedingungen der Ranglistenordnung.</p> <p>10.2 Zur Gültigkeit einer Meisterschaft müssen mindestens 4 Wettfahrten gesegelt werden und beim Segeln in Gruppen muss jedes Boot mindestens einmal gegen alle anderen Boote eingeteilt gewesen sein. Bei weniger Wettfahrten zählt die Regatta nur als Ranglistenregatta.</p> <p>10.3 In Absprache mit der Klassenvereinigung können Finalwettfahrten vorgesehen werden. Finalwettfahrten oder eine Einteilung in Finalgruppen darf erst erfolgen, nachdem die Bedingungen für die Gültigkeit der Meisterschaft gemäß 10.2 erfüllt sind. Die Bedingungen und der Zeitpunkt für die Festlegung der Finalteilnehmer muss in der Ausschreibung bekannt gegeben werden.</p> <p>10.4 Für olympische Bootsklassen ist das Format der Finalwettfahrten an den Qualifikationsstandards für die Olympischen Spiele auszurichten.</p>	<p>10. Format and Number of Races</p> <p>10.1 A German Championship shall arrange minimum six races at minimum three consecutive racing days. For the races the requirements of the ranking list prescriptions apply.</p> <p>10.2 To constitute the championship a minimum of 4 races shall be completed and if sailing in groups it has been arranged, that each boat has sailed at least once against each other boat. If less races are completed, the regatta ranks only as a ranking list regatta</p> <p>10.3 In agreement with the corresponding class association final races may be provided. Final races or a division in final groups may only be allowed if the conditions for constituting the championship (see 10.2) apply. The conditions and the point in time to determine the competitors of the final races shall be posted in the notice of race.</p> <p>10.4 For Olympic classes the format of the final races shall be the same as the qualification standards for the Olympic games.</p>
<p>11. Wertung</p> <p>11.1 Wurden 4 oder weniger gültige Wettfahrten gesegelt, so werden alle gewertet. Wurden 5 oder mehr Wettfahrten gesegelt, so wird das schlechteste Ergebnis jedes Teilnehmers nicht gewertet.</p>	<p>11. Scoring</p> <p>11.1 If 4 or less races have been completed a boat's series score will be the total of all her race scores. If 5 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race</p>

<p>11.2 Werden Finalwettfahrten gesegelt, so bleibt der Letzte der vorderen Gruppe in der Gesamtwertung unabhängig von seiner Endpunktzahl immer vor dem Ersten der folgenden Gruppe platziert.</p> <p>11.3 Die Ausschreibung muss festlegen, wie die Punkte aus der Qualifikation in die Finalwertung eingehen, wie die Gewichtung der Finalwettfahrt ist und aus welchen Wettfahrten und unter welchen Bedingungen ein Streichresultat möglich ist.</p>	<p>scores excluding her worst score.</p> <p>11.2 If finals races are sailed, the last of the preceding group will be scored in front of the first of the subsequent group independent of the final points.</p> <p>11.3 The notice of race shall determine how to calculate the points of the qualification in the final scoring, the multiplier of the final race and the conditions for a discard.</p>
<p>12. Mannschaftswechsel, Bootswechsel</p> <p>12.1 Ein einmaliger Wechsel der Besatzung oder des Bootes kann nur in Ausnahmefällen auf vorherigen schriftlichen Antrag vom Schiedsgericht schriftlich genehmigt werden.</p> <p>12.2 Der Ersatz von Steuerleuten ist ausgeschlossen.</p>	<p>12. Replacement of Crew or Boat</p> <p>12.1 A non-recurring substitution of a crew member or boat may only be allowed in an exceptional case and after prior written approval of the jury.</p> <p>12.2 Substitution of the helmsman is not allowed.</p>
<p>13. Kontrollvermessung</p> <p>Während einer Meisterschaft muss der mit der Durchführung beauftragte Verein Vermessungskontrollen vornehmen lassen. Mindestanforderung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Messbriefe und Vermessungsplaketten, - Erstvermessung der Segel, - Stichproben bei Bootsgewichten, - Messmarken, - Kontrollen nach Zieldurchgang 	<p>13. Measurement Control</p> <p>The organising club shall arrange measurement controls during the championship.</p> <p>At least:</p> <ul style="list-style-type: none"> - control of measurement certificate and label. - control of first measurement of the sails - control sample of boats weight - control of measurement marks - controls after finishing
<p>14. Wettfahrtleitung und Schiedsgericht</p> <p>14.1 Der Wettfahrtleiter muss die vorgesehene gültige DSV-Lizenz haben.</p> <p>14.2 Das Schiedsgericht muss aus mindestens fünf qualifizierten Schiedsrichtern bestehen. Mindestens zwei Schiedsrichter, darunter der Obmann müssen die vorgesehene gültige DSV-Lizenz haben. Höchstens zwei Schiedsrichter dürfen dem durchführenden Verein angehören. Die Schiedsrichter dürfen nicht alle demselben Landesverband angehören.</p> <p>14.3 Die Einsetzung des Wettfahrtleiters und des Schiedsgerichtes unter namentlicher Benennung des Obmannes bedarf der Zustimmung des DSV.</p>	<p>14. Race Committee and Protest Committee</p> <p>14.1 The principal race officer shall have a valid provided DSV-license.</p> <p>14.2 The protest committee shall be composed of minimum five experienced judges. At least two members including the chairman shall have a valid provided DSV-license. Not more than two members shall be from the organising club. Not all members shall belong to the same federal states federation.</p> <p>14.3 The composition of the principal race officer, the protest committee and the name of the chairperson shall be approved by the DSV.</p>

<p>15. Preise</p> <p>15.1 Preise für DM/ IDM gibt der DSV der Mannschaft bzw. in den Einhand-Klassen dem Steuermann bzw. der Steuerfrau für den ersten, zweiten und dritten Platz.</p> <p>15.2 Urkunden werden vom DSV für die erste bis sechste Mannschaft bzw. den Steuermann bzw. die Steuerfrau gegeben.</p> <p>15.3 Die siegreiche Mannschaft bzw. der Steuermann bzw. die Steuerfrau trägt den Titel: "Internationaler-/Deutscher Meister bzw. Internationale -/Deutsche Meisterin der-Klasse(Jahr)" Bei Meisterschaften für bestimmte Gruppen oder besondere Segeldisziplinen ist die Gruppe bzw. die Segeldisziplin Bestandteil des Titels (z.B. "Deutscher Jugendmeister...").</p>	<p>15. Winning Awards</p> <p>15.1 The DSV donates winning awards for the crew (in single handed classes for the helmsman) of the first, second and third place in the championship regatta.</p> <p>15.2 The DSV donates documents of honour for the crew (in single handed classes for the helmsman) of the first to sixth place in the championship regatta.</p> <p>15.3 The winning crew respectively helmsman bears the title "German Champion(year) in the class".</p> <p>In Championships for specific groups or kinds of sailing, the group or the kind of sailing is part of the title (for example "German Youth Master").</p>
<p>16. Segeldisziplinen gemäß 4.5</p> <p>Für Segeldisziplinen gemäß 4.5 kann der Wettsegelausschuss in Zusammenarbeit mit dem jeweils zuständigen Ausschuss und der Klassenvereinigung andere Mindestkriterien (MO 5.1.1, MO 9 und MO 14) sowie andere Formate (MO 10) und Wertungen (MO 11) festlegen, die der Wettbewerbsform angemessen sind. Diese werden auf der Internetseite des DSV bis zum 15. Januar des Jahres veröffentlicht, für das sie gelten.</p>	<p>16. Special Kinds of Sailing according to 4.5</p> <p>For special kinds of sailing according to 4.5 the DSV racing panel together with the responsible committee and the class association may define other minimum criteria (MO 5.1.1, MO 9 and MO 14), other formats (MO 10) and scoring (MO 11), which are appropriate to this kind of sailing. They will be published on the DSV web-site no later than January 15th of the year for which they apply.</p>